# E DIN ISO 5597:2019-03 (D/E)

**Erscheinungsdatum: 2019-02-01**

## Fluidtechnik - Zylinder - Maße und Grenzabmaße für Einbauräume für Kolben- und Stangendichtungen für hin- und hergehende Anwendungen (ISO 5597:2018); Text Deutsch und Englisch

## Hydraulic fluid power - Cylinders - Dimensions and tolerances of housings for single-acting piston and rod seals in reciprocating applications (ISO 5597:2018); Text in German and English

## Inhalt

**Seite**


Nationales Vorwort ..... 3

Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise ..... 3

Vorwort ..... 4

Einleitung ..... 5

1 Anwendungsbereich ..... 5

2 Normative Verweisungen ..... 5

3 Begriffe ..... 6

4 Symbole ..... 6

5 Dichtungseinbauräume ..... 7
5.1 Allgemeines ..... 7
5.2 Axiale Länge ..... 7
5.3 Radiale Breite ..... 7

6 Maße und Grenzabmaße ..... 7
6.1 Maße von Einbauräumen für Kolbendichtungen ..... 7
6.2 Maße von Einbauräumen für Stangendichtungen ..... 7
6.3 Grenzabmaße der radialen Breite des Dichtungseinbauraumes ..... 8
6.4 Länge des Einbauraumes ..... 8

7 Austriebsspalt ..... 8

8 Oberflächenrauheit ..... 8
8.1 Allgemeines ..... 8
8.2 Dynamische Gegenlaufflächen und statische Kontaktflächen ..... 8

9 Einführungsschräge ..... 9

10 Angabe der Kennzeichnung (unter Bezugnahme auf diese Internationale Norm) ..... 10

Literaturhinweise ..... 20